



# アイヌタイムズ

## 第 47 号

2009 年 3 月 27 日 (金) アイヌ語ペンクラブ

El AinuTimes n-ro 47 eldonita en la 27-a de marto 2009  
aŭtoro: JOKOJAMA Hirojuki

### ***Dai-12-kai Aynugo-benron-taikai or ta***

(La ajnua [t.e. aina] lingvo)

2008 pa 11 cup 15 to ta *Mukawa-tyou orta, Dai-12-kai Aynugo-benron-taikai* (Itak=an ro) an ruwe ne.

Oro ta k=arpa wa, "*Kokusai-gengo-nen*" oruspe ku=ye ruwe ne.

Te pakno asikne suy *benron-taikai* orta usa usa oruspe ku=ye.

Nerok oruspe "*Esuperanto itak ani a=nuye 'Aynu-sinyousyuu'*" oruspe" (*Dai-11-gou*).

"*Makku sekor a=ye pasokon or ta aynuitak Roumazi-kana-henkan*" oruspe " (*Dai-28-gou*),

" *Kunnecironnup*" oruspe " (*Dai-34-gou*),

"*Cakcak kamuy*" oruspe" (*Dai-33-gou*) ne ruwe ne.

Ne hi ta, "*Yunesuko or ta an 'Kokusai-gengo-nen'*" oruspe" ku=ye ruwe ne.

Ku=ye oruspe anak, *Aynu-Taimuzu* ka ta ku=nuye p or wa ku=numke p ne ruwe ne.

*Aynu-Taimuzu Dai-11-gou* ka ta hoskino ku=nuye wa, *Dai-45-gou* pakno 32 oruspe ku=nuye ruwe ne.

*Aynu-Taimuzu-Hensyuukaigi* un utar en=kasuy kuskeraypo, ku=nuye oruspe a=pirkare easkay kusu, k=eyayrayke ruwe ne.

### **En la 12-a oratora konkurso de ajnua lingvo**

(Esperanto)

En la 15-a de nov. 2008, en la urbeto Mukawa, okazis la 12-a oratora konkurso de ajnua lingvo (ajnie: itak=an ro).

Mi ankaŭ iris al la ejo, kaj parolis pri "La Internacia Lingva Jaro".

Ĝis nun mi parolis pri diveraj aferoj 5 fojojn.

Tio estas jene: "Parolo pri 'Ainaj Jakaroj' en Esperanto" (redaktita el la 11-a n-ro de "Ainu Times"), "Parolo pri tio, ke en la ajnua lingvo oni transformas la latinan literon en la japana litero KATAKANA per la persona komputilo 'Mako'" (redaktita el la 28-a), "Parolo pri nigra vulpo" (redaktita el la 34-a).

Tiun ĉi fojon "Parolo pri 'La Internacia Lingva Jaro' en UNESKO" parolis mi.

Mia parolo en la oratora konkurso estis elektita el miaj artikoloj en "AinuTimes".

Mi kontribuis unuafoje artikolon al la 11-a n-ro de "AinuTimes", kaj ĝis la 45-a n-ro kontribuis 32 artikolojn.

Dank' al kunlaboro de ĉiu redaktisto de "AinuTimes", miaj artikoloj fariĝas pli bone. Mi dankas ilin.

|   |   |
|---|---|
| <p>Aynu-<i>Taimuzu</i> ka ta anakne, a=nuye rusuy pe<br/> a=nuye easkay kusu, newaanpe sino<br/> a=ekiroroan pe ne ruwe ne.</p> <p>Aynu-<i>Taimuzu</i> nukar utar ka, oruspe nuye hi<br/> kewtumuositciwre yakun, easkay kuni<br/> ku=ramu. Iyorot=an ro!</p> <p>Ku=nuye rusuy pe ene pirkano ku=nuye easkay<br/> kusu, <i>Benron-taikai</i> or ta neyun poka ku=iki wa<br/> <i>Yuusyuu</i> a=en=kore ruwe ne.<br/> Sino k=eyaykopuntek. Iyayraykere!</p> | <p>Mi povas skribi artikolon, kiun mi volas skribi.<br/> Tial mi sentas plezuron en tio.</p> <p>Se vi, leganto de "AinuTimes", decidis skribi<br/> parolon, vi povas tion. Partoprenu en tio!</p> <p>Mi iel tiel akiris la superan premion pri la oratora<br/> konkurso, ĉar mi povis skribi artikolon, kiun mi<br/> volas skribi.<br/> Mi tre ĝojas. Dankon!</p> |
|---|---|

Aĉetu nian la ajnuan gazeton "Ainutimes", ni petas.  
Abonkotizo: 1500 enoj 4 numere (nur ajnua versio),  
2300 enoj 4 numere (ajnua kaj japana versio)

Varbu la ajnu-lingvajn kontribuojn de legantoj, ni petas.  
La temo, la formo, la paĝoj estas libera, kaj ni povas helpi viajn komponaĵojn.  
(Kontakto) Poŝtkodo: 047-0033,  
Adreso: HAMADA Takaŝi  
1-32-136, Tomioka, Otaru-ŝi, Hokkajdo,  
e-poŝto: [otarunay@yahoo.co.jp](mailto:otarunay@yahoo.co.jp) (japane),  
TTT-ejo: <https://otarunay.at-ninja.jp/taimuzu.html> (japane)

Se vi kontaktu Esperante, jene.  
e-poŝto: [hokkaido\\_esp\\_ligo@yahoo.co.jp](mailto:hokkaido_esp_ligo@yahoo.co.jp) (Hokkajda Esperanto-Ligo)

rim.) La eldonrajto de AinuTimes apartenas al Ajnu-lingva PEN-Klubo.

- rim.) 1. Ruĝa litero estas ajnu-lingva.  
2. *Ruĝa kaj kursiva litero estas la pruntovorto originanta el la japana lingvo.*  
3. *La pruntovorto estas skribita laŭ la maniero "[99-siki roomaji \(japane\)](#)" de japana latina litero.*  
4. Verda litero estas Esperanta.